



ការិយាល័យឧត្តមស្នងការសហប្រជាជាតិ
ទទួលបន្ទុកសិទ្ធិមនុស្ស



សេវាប្រតិបត្តិការបច្ចេកទេស និង សេវាប្រឹក្សាយោបល់នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា

សេចក្តីសម្រេចចិត្តរបស់គណៈកម្មាធិការសិទ្ធិមនុស្ស លេខ ២០០៥/៧៧

គណៈកម្មាធិការសិទ្ធិមនុស្ស

ដោយគិតពី សេចក្តីសម្រេចចិត្តរបស់ខ្លួនលេខ ២០០៤/៧៩ ចុះថ្ងៃទី ២១ ខែមេសា ឆ្នាំ ២០០៤ ព្រមទាំងសេចក្តីសម្រេចចិត្តមុនៗដែលទាក់ទង ។

សូមស្នាគមន៍ ចំពោះរបាយការណ៍របស់តំណាងពិសេសនៃលោកអគ្គលេខាធិការអង្គការសហប្រជាជាតិទទួលបន្ទុកសិទ្ធិមនុស្សប្រចាំនៅកម្ពុជា (E/CN.4/2005/116) ព្រមទាំងរបាយការណ៍របស់លោកអគ្គលេខាអ.ស.ប ស្តីពីតួនាទី និងសមិទ្ធិផល ដែលការិយាល័យឧត្តមស្នងការទទួលបន្ទុកសិទ្ធិមនុស្សសម្រេចបាន ក្នុងការជួយឧបត្ថម្ភដល់រដ្ឋាភិបាល និងប្រជាពលរដ្ឋកម្ពុជា ក្នុងការលើកស្ទួយសិទ្ធិមនុស្ស (E/CN.4/2005/111) ។

ដោយទទួលស្គាល់ថា ប្រវត្តិដ៏សោកនាដកម្មនាពេលថ្មីៗនេះរបស់កម្ពុជា ដែលតម្រូវឱ្យមានការចាត់វិធានការជាពិសេស ដើម្បីធានាការពារសិទ្ធិមនុស្ស និងដើម្បីកុំឱ្យវិលត្រឡប់ទៅរកនយោបាយ និងទម្លាប់អនុវត្តន៍ចាស់ពីអតីតកាល ដូចដែលមានចែងនៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងស្តីពីដំណោះស្រាយនយោបាយដ៏ទូលំទូលាយមួយនូវជំលោះនៃប្រទេសកម្ពុជា ដែលបានចុះហត្ថលេខា នាទីក្រុងប៉ារីស កាលពីថ្ងៃទី ២៣ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩១ ។

សូមស្នាគមន៍ ព្រះរាជបន្ទូលរបស់ព្រះមហាក្សត្រនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា នរោត្តម សីហមុនី នៅក្នុងឱកាសដែលព្រះអង្គទ្រង់ឡើងគ្រងរាជ្យ ដែលព្រះអង្គទ្រង់មានព្រះរាជបន្ទូលអំពីសេចក្តីប្រកាសជាសកលស្តីពីសិទ្ធិមនុស្ស ។

I- តុលាការកាត់ទោសមេដឹកនាំខ្មែរក្រហម :

១- សូមស្នាគមន៍ ការផ្តល់សច្ចាប័នដោយប្រទេសកម្ពុជា លើកិច្ចព្រមព្រៀងដែលបានធ្វើឡើង រវាងអង្គការសហប្រជាជាតិ និង រដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ដើម្បីបង្កើតអង្គជំនុំជំរះវិសាមញ្ញ នៅក្នុងតុលាការ កម្ពុជាដែលអនុវត្តយុត្តាធិការរបស់ខ្លួន ស្របតាមបទដ្ឋានអន្តរជាតិស្តីពីយុត្តិធម៌ ភាពត្រឹមត្រូវ កិច្ចដំណើរ ការត្រូវតាមច្បាប់ ដូចដែលមានចែងក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀង ។

២- សូមស្នើយ៉ាងទទួល ដល់លោកអគ្គលេខាធិការអ.ស.ប និងរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាឱ្យចាត់វិធានការ ចាំបាច់គ្រប់បែបយ៉ាង ដើម្បីបង្កើតអង្គជំនុំជំរះនេះឱ្យបានឆាប់រហ័ស រួមទាំងការបំពេញកាតព្វកិច្ចផ្នែក ច្បាប់ និងហិរញ្ញវត្ថុ ។

៣- សូមស្នាគមន៍ ចំពោះទង្វើ ដែលរដ្ឋជាច្រើនបានធ្វើការប្តេជ្ញាចិត្តផ្តល់ការជួយឧបត្ថម្ភ រួមមាន ការជួយគាំទ្រផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ និងផ្នែកបុគ្គលិក ដល់អង្គជំនុំជំរះវិសាមញ្ញ ហើយសូមធ្វើការអំពាវនាវដល់ សមាជិកនានានៃសហគមន៍អន្តរជាតិ ដើម្បីផ្តល់ការជួយគាំទ្រទាំងនេះ ស្របតាមសេចក្តីសំរេចចិត្ត របស់មហាសន្និបាតលេខ 57/228 B ចុះខែឧសភា ឆ្នាំ២០០៣ ហើយសូមស្នើយ៉ាងទទួលដល់លោកអគ្គ លេខាធិការ សូមមេត្តាជូនដំណឹងថា សេចក្តីតម្រូវផ្នែកច្បាប់ ដើម្បីឱ្យកិច្ចព្រមព្រៀងនេះចូលជាធរមាន ត្រូវបានគេគោរពតាមហើយ ។

II- លទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ និង សភាពការណ៍សិទ្ធិមនុស្ស

៤- សូមស្នាគមន៍ :

(ក) ការបង្កើតរដ្ឋាភិបាលថ្មី កាលពីថ្ងៃទី ១៥ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៤ ដោយផ្អែកលើលទ្ធផលនៃ ការបោះឆ្នោតទូទៅ ដែលបានប្រារព្ធធ្វើឡើង កាលពីខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៣ ។

(ខ) ការរីកចម្រើនដែលប្រទេសកម្ពុជាបានធ្វើឱ្យសភាពការណ៍សិទ្ធិមនុស្សបានកាន់តែប្រសើរឡើង នៅក្នុងទសវត្សកន្លងមកនេះ ក្នុងវិស័យជាច្រើន ដោយសហការជាមួយអង្គការសហប្រជាជាតិ និងអង្គ ការក្រៅរដ្ឋាភិបាលនានា រួមទាំងសេរីភាពខាងសារព័ត៌មាន សេរីភាពខាងសាសនា ការប្រយុទ្ធប្រឆាំង ពលកម្មកុមារ និងការធ្វើអាជីវកម្មផ្លូវភេទ និងការរីកចម្រើនក្នុងការលើកស្ទួយស្ថាប័នប្រជាធិបតេយ្យ ។

(គ) កិច្ចព្រមព្រៀងរបស់ប្រទេសកម្ពុជា តាមរយៈការចូលរួមនៅក្នុងក្រុមពិគ្រោះយោបល់ ស្តីពី ប្រទេសកម្ពុជា ដើម្បីជំរុញឱ្យមានអភិបាលកិច្ចល្អ តាមរយៈការកំណត់ពេលវេលាសំរាប់អនុវត្ត (bench marks) និងការពិនិត្យជាប្រចាំ ព្រមទាំងសកម្មភាពផ្សេងទៀត រួមមានការអនុម័តសេចក្តីព្រាងច្បាប់ប្រឆាំងអំពើ ពុករលួយ ។

(ឃ) ការបន្តជាថ្មី នូវអនុស្សាវរៈយោគយល់គ្នារវាងរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា និងការិយាល័យឧត្តម ស្នងការអង្គការសហប្រជាជាតិទទួលបន្ទុកសិទ្ធិមនុស្ស សំរាប់ការអនុវត្តនីតិវិធីនៃកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ បច្ចេកទេស ស្តីពីបញ្ហាសិទ្ធិមនុស្ស និងជំរុញលើកទឹកចិត្តដល់ភាគីទាំងពីរ ឱ្យសហការគ្នាប្រកបដោយ លក្ខណៈស្ថាបនា ដើម្បីធ្វើឱ្យសភាពការណ៍សិទ្ធិមនុស្សនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា កាន់តែល្អប្រសើរឡើង ថែមទៀត ។

៥- សូមសម្តែងនូវការព្រួយបារម្ភ : ក្នុងខណៈដែលសំគាល់ឃើញការខិតខំប្រឹងប្រែងរបស់រដ្ឋា- ភិបាលកម្ពុជា អំពីការរំលោភសិទ្ធិមនុស្ស ដែលនៅតែកើតមានជាបន្ត ជាពិសេសបញ្ហាទាំងឡាយដែល ទាក់ទងនឹងនីតិវិធី តុលាការ ការជួញដូរមនុស្ស អំពើហិង្សាលើសកម្មជននយោបាយ និងសកម្មជនស៊ីវិល បញ្ហានីទណ្ឌភាព និង អំពើពុករលួយ ។

៦- ស្នើយ៉ាងទទួល ដល់រដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា សូមឱ្យ :

(ក) ពង្រឹងការខិតខំប្រឹងប្រែងរបស់ខ្លួន ក្នុងការបង្កើតនូវនីតិវិធី ដូចជាការអនុម័ត និងការ អនុវត្តច្បាប់ និងក្រមសំខាន់ៗសំរាប់បង្កើតសង្គមប្រជាធិបតេយ្យ និងដើម្បីបន្តចាត់ទុកជាបញ្ហាអាទិភាព រួមទាំងបញ្ហានីទណ្ឌភាព និងបង្កើនការខិតខំប្រឹងប្រែងរបស់ខ្លួន ដើម្បីធ្វើការស៊ើបអង្កេត ជាបន្ទាន់ និង កាត់ទោសទៅតាមនីតិវិធីត្រឹមត្រូវរបស់ច្បាប់ និងបទដ្ឋានសិទ្ធិមនុស្សអន្តរជាតិ ចំពោះជន ទាំងឡាយណា ដែលបានប្រព្រឹត្តបទល្មើសធ្ងន់ធ្ងរ រួមទាំងបទរំលោភសិទ្ធិមនុស្សផង ។

(ខ) បន្តពង្រឹងកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងរបស់ខ្លួន ក្នុងការធ្វើកំណែទម្រង់ប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌ ជាពិសេស ក្នុងការធានាឯករាជ្យភាព ភាពមិនលំអៀង តម្លាភាព និងប្រសិទ្ធភាពដល់ប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌ទាំងមូល និងដើម្បីប្រយុទ្ធ ប្រឆាំងអំពើពុករលួយ និងបញ្ហានីទណ្ឌភាព ។

(គ) បន្តកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងរបស់ខ្លួន ដើម្បីលើកស្ទួយការគោរពសិទ្ធិមនុស្ស ជាពិសេសសិទ្ធិស្ត្រី និងកុមារ និងបង្កើនកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងថែមទៀត ដោយសហការជាមួយសហគមន៍អន្តរជាតិ ក្នុងការ ប្រយុទ្ធប្រឆាំងនឹងបញ្ហាជាតិភូមិមួយចំនួន ដូចជាការជួញដូរមនុស្ស បញ្ហាទាក់ទងនឹងភាពក្រីក្រ អំពើ ហិង្សាផ្លូវភេទ អំពើហិង្សាក្នុងគ្រួសារ និងការធ្វើអាជីវកម្មផ្លូវភេទលើស្ត្រី និងកុមារ ។

(ឃ) ពង្រឹងកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងរបស់ខ្លួន ក្នុងការដោះស្រាយបញ្ហាកម្មសិទ្ធិដីធ្លីឱ្យបានស្មើភាពគ្នា និងឱ្យបានឆាប់រហ័ស ប្រកបដោយភាពត្រឹមត្រូវ និងដោយចំហ ស្របតាមស្មារតីនៃសេចក្តីថ្លែងការណ៍ របស់លោកនាយករដ្ឋមន្ត្រី កាលពីថ្ងៃទី១៨ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៤ ក៏ដូចជាស្មារតីនៃច្បាប់ភូមិបាលផងដែរ ។

(ង) ចាត់វិធានការគ្រប់បែបយ៉ាង ដើម្បីអនុវត្តឱ្យបានសំរេចនូវកាតព្វកិច្ចរបស់ខ្លួន ក្រោមលិខិតុបករណ៍សិទ្ធិមនុស្សអន្តរជាតិ និងបន្តកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ និងការគាំទ្រដល់ស្ថាប័ននានារបស់អង្គការ សហប្រជាជាតិ រួមមានការិយាល័យឧត្តមស្នងការអង្គការសហប្រជាជាតិទទួលបន្ទុកសិទ្ធិមនុស្ស ។

(ច) បន្តបង្កើតបរិយាកាស ដែលជួយឱ្យសកម្មភាពនយោបាយបានដំណើរការ ដោយស្របច្បាប់ ព្រមទាំងជួយគាំទ្រដល់តួនាទីរបស់អង្គការក្រៅរដ្ឋាភិបាលនានា ដើម្បីអភិវឌ្ឍន៍សិទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យនៅ ប្រទេសកម្ពុជាឱ្យបានរឹងមាំ ។

(ឆ) បន្តកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងរបស់ខ្លួន ដើម្បីជំរុញឱ្យមានអភិបាលកិច្ចល្អថែមទៀត ។

III- សេចក្តីសន្និដ្ឋាន

៦- សូមអញ្ជើញ លោកអគ្គលេខាធិការអ.ស.ប អង្គការនានានៅក្នុងប្រព័ន្ធសហប្រជាជាតិ ដែលមានវត្តមាននៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ព្រមទាំងសហគមន៍អន្តរជាតិ រួមទាំងអង្គការក្រៅរដ្ឋាភិបាលនា នា ឱ្យបន្តជួយធ្វើការជាមួយរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ក្នុងការពង្រឹងសិទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ ក៏ដូចជាការធានាការ ពារ និងលើកស្ទួយសិទ្ធិមនុស្សនៃជនគ្រប់រូបនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា រួមមានការជួយឧបត្ថម្ភ ក្នុងវិស័យនា នាដូចជា :

- (ក) ការរៀបចំព្រាងច្បាប់ចាំបាច់នានា ដើម្បីការពារ និងលើកស្ទួយសិទ្ធិមនុស្ស ។
- (ខ) ការកសាងសមត្ថភាព ដើម្បីពង្រឹងស្ថាប័នច្បាប់ រួមមានការបង្កើនគុណភាពចៅក្រម ព្រះរាជអាជ្ញា មេធាវី និង បុគ្គលិកតុលាការ ។

- (គ) ការកសាងសមត្ថភាព ដើម្បីពង្រឹងស្ថាប័នជាតិ ក្នុងការស៊ើបអង្កេតផ្នែកព្រហ្មទណ្ឌ និងការអនុវត្តច្បាប់ ក៏ដូចជាការផ្តល់ឧបករណ៍ចាំបាច់ ដើម្បីសំរេចគោលបំណងទាំងនេះ
- (ង) ជួយធ្វើការវាយតម្លៃ អំពីភាពរីកចំរើន ក្នុងវិស័យសិទ្ធិមនុស្ស ។

៨- សូមស្នើ ដល់លោកអគ្គលេខាធិការអ.ស.ប សូមជួយរាយការណ៍ជូនគណៈកម្មាធិការនៅក្នុងសម័យប្រជុំលើកទី៦២ (ហុកសិបពីរ) របស់ខ្លួន អំពីតួនាទី និងសមិទ្ធិផលនានា ដែលការិយាល័យខុត្តមស្នងការអង្គការសហប្រជាជាតិទទួលបានបន្តកសិទ្ធិមនុស្សសំរេចបានក្នុងការជួយដល់រដ្ឋាភិបាល និងប្រជាពលរដ្ឋកម្ពុជា ក្នុងការលើកស្ទួយ និងការពារសិទ្ធិមនុស្ស និងអំពីអនុសាសន៍ដែល ធ្វើឡើងដោយលោកតំណាងពិសេសនៃអគ្គលេខាធិការអ.ស.ប ទទួលបានបន្តកសិទ្ធិមនុស្សនៅកម្ពុជា លើបញ្ហាទាំងឡាយដែលស្ថិតក្នុងអាណត្តិរបស់លោក ។

៩- សំរេច បន្តធ្វើការពិនិត្យពិចារណារបស់ខ្លួន អំពីសភាពការណ៍សិទ្ធិមនុស្សនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា នៅក្នុងសម័យប្រជុំលើកទី៦២ (ហុកសិបពីរ) របស់ខ្លួន ។

សម័យប្រជុំលើកទី៥៩

ថ្ងៃទី២០ ខែមេសា ឆ្នាំ២០០៥

[អនុម័តដោយគ្មានការបោះឆ្នោត សូមមើលជំពូកទី XIX, E/CN.4/2005/L.10/Add.1]